# Nov. Dic. 2014 - Nº 125

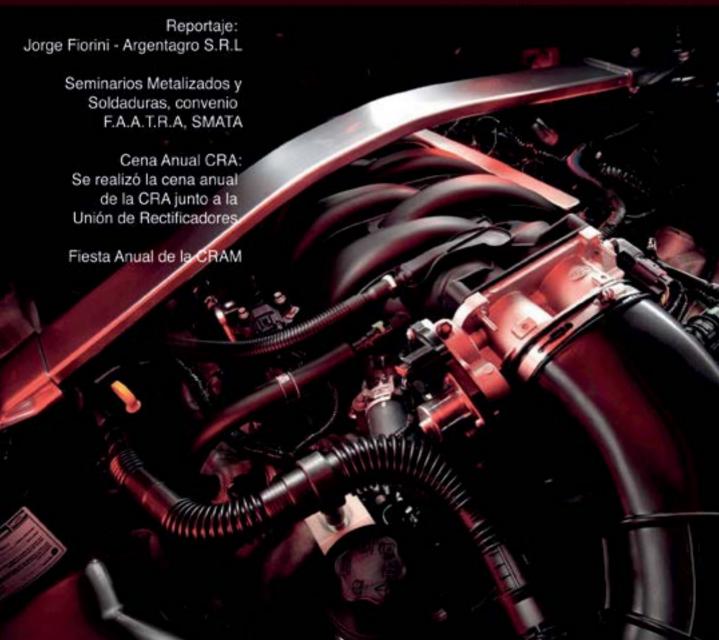
Cámara de Rectificación Automotriz Cochabamba 2774 - Buenos Aires - Argentina CP:C1252AAT - Tel/Fax: 4941-6666 camararectificacion@fibertel.com.ar www.camararectificacion.com.ar













e-mail: ventas@rapa.com.ar

# **REPUESTOS**

PARA VEHICULOS COMERCIALES

# **FORD**

VOLKSWAGEN

**UTILITARIOS - PICK UP - CAMIONES** CAMIONES LINEAS COMPLETAS





Av. La Plata 683 - (C1235ABD) Buenos Aires

Tel: 054-11- 4924-8770 (L. Rot.) Fax: 0800-9992371



www.rapa.com.ar







DISTRIBUIDOR OFICIAL









# ASIAN MOTORS S.R.L.

Repuestos y Accesorios

















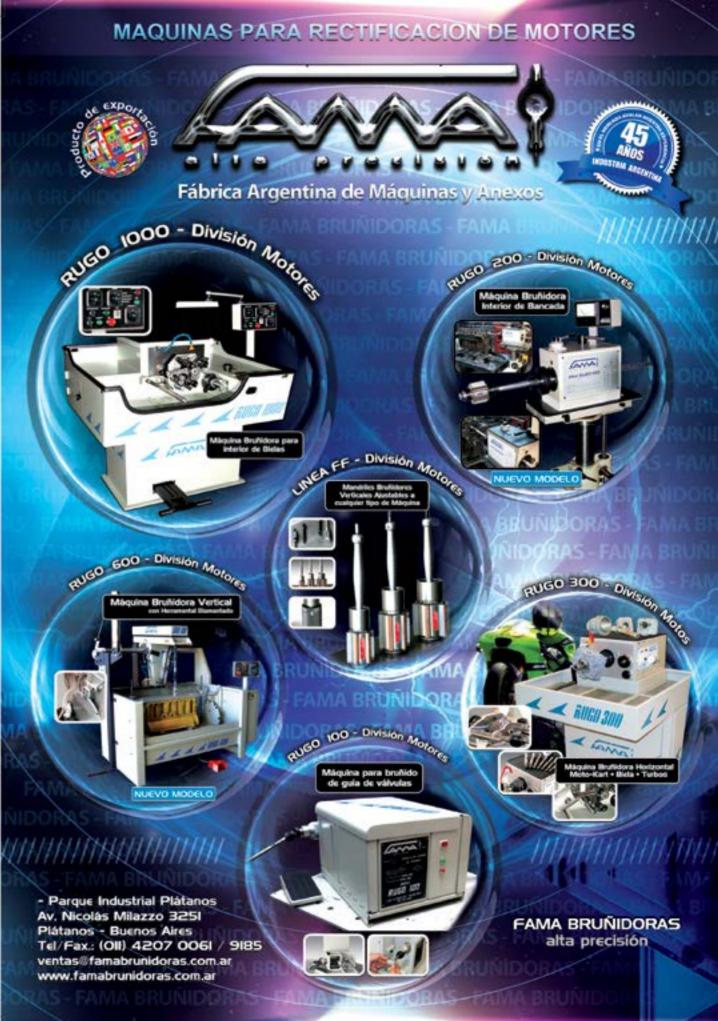








Warnes 1256/64 - Tel 4581-5075 / 4583-6530 asianmotor@arnet.com.ar



# Vice presidente

Ricardo Daneluz

### Secretario

Marcelo Barbon

### Prosecretario

Ariel Cappelletti

### Tesorero

Julio Polter

### **Protesorero**

Juan Mucciacciuoli

### Vocales

1ro: Carlos Ponce

2do: Miguel Nolfo

3ro: Silvino Patiño

4to: Florencio Flores

5to: Daniel Casagrande

6to: Sergio Ortega

7mo: Hernán Nuñez

8vo: Marcelo Carabelli

# Suplente 1ro

Victor Testa

# Suplente 2do

Carlos Tedesco

# Revisores de Cuentas

Fernando Serjanovic Agustin Holvoet

# Tribunal de Honor y Etica

Augusto Moresi Nicola Lomele Domingo Castillo

### Presidente Honorario

Leonel Polter

### Gerente Administrativo

Roberto Omar Secreti

# Ser Socio de la Cámara también tiene sus **BENEFICIOS**!!!

Las siguientes empresas brindan descuentos y precios especiales a los socios









Respalde a la Industria **Argentina Eficiente** 

# **TELEFONOS UTILES** Información Gratuita

F.A.A.T.R.A.: Montevideo 1060 - Rosario - Tel/Fax: (0341) 4400388 Asesoramiento Legal: Dr. Basail 15-40277819 -- Dr. Bernardo 15-40380342

S.E.P.A Residuos y Afluentes: Tel: 4452-0161 Cel: (15) 4577-3797

Asesoramiento Contable: Sra. Patricia Varela Tel/Fax: 4202-5362

F.A.C.R.A Datos Técnicos: Tel: 0800-888-3227 Dto. Publicidad Revista CRA: Tel: 15-4145-2799

Sr. Omar Secreti

# Revista Informativa de la Cámara de Rectificación Automotriz

Noviembre, Diciembre del 2014 Nº 125 858.328

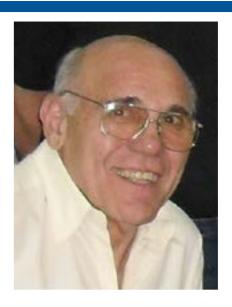
Contactos: Cochabamba 2774 (1252) Bs.As. Tel/Fax. 4941-6666

e-mail: camararectificacion@fibertel.com.ar www.camararectificacion.com.ar

Diseño: Cesar Marinoni 4587-4395 Redacción periodistica: Luciano Iriondo

Edición gral.: Roberto Omar Secreti

# **Editorial**



# **CON PENAS Y POCAS GLORIAS**

Noviembre, diciembre, y se nos escapa de las manos el 2014 con más frustraciones que logros

Tal vez por propia desidia, tal vez por las circunstancias que atraviesa el país que hace que cada uno de nosotros tengamos que disponer más tiempo a nuestras empresas dejando de lado muchas veces los intereses comunes que son los intereses de la cámara para que otros se encarguen cuando en realidad es que otros no hay. Los pocos altos y los muy profundos picos de trabajo fue la constante este año, la lucha por conseguir el repuesto en tiempo y precio se hizo notar a la hora de bajar la cortina, que este año fueron muchas más de las comunes, así como también fue mucho más el trabajo clandestino y por lo que parece nadie está dispuesto a combatirlo. Nadie escucha el ruido detrás de las puertas de los zaguanes o de las cortinas bajas porque solo se pone énfasis y hasta el último punto en aquellos registrados con nombre apellido y dirección por ser fácil de localizar lo cual no está mal pero es injusto. Es indiscutible que la injusticia nos ha invadido llego a todo nivel es por eso que entre cole-

gas y distribuidores se ven tantos de brazos caídos.

RENOVEMOS LAS ESPERANZAS. una frase repetida muchas veces pongámosla una vez más en práctica ya llega el 2015 y aunque el horizonte parezca grisáceo los rectificadores de raza siempre supimos encontrar una luz que nos guiara en el camino del trabajo, fuente de dignidad, salud y amor.

A TODOS MIS COLEGAS Y A LA AR-GENTINA ENTERA, FELIZ NAVIDAD Y PROSPERIDAD EN EL 2015





# **MUY IMPORTANTE**

En los últimos días, FAATRA dio a conocer una circular en la que se recuerda la vigencia del convenio por el Aporte Patronal Obligatorio, como así también la necesidad de cooperar con el cumplimiento de la Contribución Empresaria.

Motiva este recordatorio la necesidad de esta contribución la que permite lograr la capacitación y desarrollo a favor de los talleristas que viene llevando adelante esta Federación y sus Cámaras. En segundo lugar y no por ello menos importante, porque su incumplimiento expondrá a serios y costosos procedimientos a los talleristas que, por desconocimiento y/o propia decisión, ignoren la normativa vigente.

La Contribución Empresaria corresponde a los empleadores y/o las empresas que no ocupen personal en relación de dependencia, que aportarán mensualmente por un mínimo equivalente al 2% del jornal básico de convenio correspondiente a la categoría peón sobre la base de 184,33 horas por mes (básico peón x 184,33 x2%) destinado en su gran mayoría a la capacitación gratuita de los aportantes.

Además, los empleadores y/o las empresas que ocupen a uno (1) o más trabajadores en relación de dependencia aportarán por cada trabajador el equivalente al 2% del jornal básico de convenio correspondiente a la categoría peón sobre la base de 184,33 horas por mes (básico peón x184,33 x 2% x cantidad de trabajadores dependientes), no pudiendo en ningún caso este aporte resultar inferior al monto aportado por las empresas que no ocupen personal.

Federación Argentina de Asociaciones de Talleres de Reparación de Automotores y Afines

Por consultas sobre convenios colectivos de trabajo www.atrar.org.ar / e-mail: faatra@atrar.org.ar



MAHLE lanza su línea de juntas para reposición. Estas utilizan la misma tecnología y diseño del equipamiento original, garantizando mayor eficiencia para las más diversas aplicaciones. A la vez que beneficia al aplicador y facilita su trabajo, brinda al consumidor final, una opción más de elección con la garantía de calidad del líder mundial en componentes de motor. Para mayor información consulte a su distribuidor local. **www.mahle-aftermarket.com** 



# ABIMA S.A.

CONJUNTOS - CAMISAS - PISTONES - AROS
PERNOS - SEGUROS DE VALVULAS - GUIAS
ASIENTOS - BOTADORES - RESORTES
JUEGOS COMPLETOS DE TAPAS
DE CILINDROS - CIGÜEÑALES
BUJES DE BIELAS - LEVAS - RETENES
JUNTAS DEL MOTOR



CATERPILLAR DEUTZ JOHN DEERE



NODUDE EN CONSULTARNOS

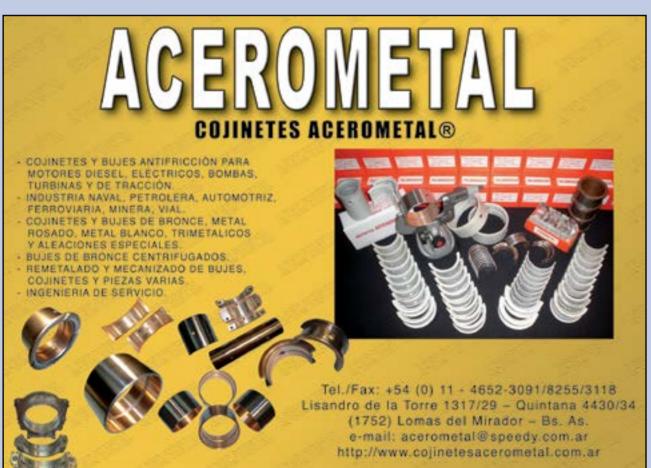


REPUESTOS PARA REPARACION DE MOTORES CATERPILLAR GM. DETROIT DIESEL

Quilmes 173/175 - (1437) Buenos Aires Tel/fax: (011) 4923-6469









# REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA ARGENTINA BOLIVIA, PARAGUAY, URUGUAY Y CHILE



# EXCELENCIA MUNDIAL EN MAQUINARIAS PARA LA RECTIFICACION DE MOTORES Y HERRAMIENTAS



www.rottlermfg.com

Esmeralda 4936 (B1604CST), Florida Oeste - Bs.As. - Rep. Argentina Tel: (54-11) 4761-7377/6669/6686 - FAX: (54-11) 4761-3377/ 0800-555-0451 ryc@ryc.com.ar / ventas@ryc.com.ar - http://www.ryc.com.ar

# REGIMEN DE ASEGURADORAS DE RIESGOS DE TRABAJO PARA EL PERSONAL DOMESTICO

En el objetivo de informar sobre normas legales de actualidad pasamos en el presente articulo a establecer algunas consideraciones sobre la obligatoriedad de contar con una ASEGURADORA de RIESGOS de TRABAJO para el personal domestico que presta servicios en nuestro domicilio. Sabido es de la obligaron de registrara al personal domestico en el Sistema de la AFIP agregándose al presente la cobertura de los riesgos y accidentes de trabajo con que debe contar cada trabajador dependiente del servicio domestico.

### REGLAMENTACION

De esa manera a partir del lunes 3 de noviembre de 2014 todos los empleadores deberán contar obligatoriamente con una aseguradora de riesgos del trabajo.

Así lo establece la resolución N 2224/14 de la Superintendencia de Riesgos del Trabajo.

Desde la afiliación de los empleadores, los trabajadores domésticos tendrán acceso pleno a las prestaciones que establece la Ley de Riesgos del Trabajo N° 24557.

Cabe recordar que el artículo 2° de la ley 26.844 "Régimen Especial de Contrato de Trabajo para el Personal de Casas Particulares" establece que "se considerará trabajo en casas particulares a toda prestación de servicios o ejecución de tareas de limpieza, de mantenimiento u otras actividades típicas del hogar. Se entenderá como tales también a la asistencia personal y acompañamiento prestados a los miembros de la familia o a quienes convivan en el mismo domicilio con el empleador, así como el cuidado no terapéutico de personas enfermas o con discapacidad."

# Proceso de afiliación a una ART

Los empleadores deberán firmar un contrato de cobertura

de riesgos del trabajo. A tal fin, deben acercarse a una sucursal de la Aseguradora de Riesgos del Trabajo que hayan seleccionado, o también pueden realizarlo a través de un productor de seguros. Pueden elegir libremente cualquiera de las 22 aseguradoras que funcionan actualmente. El listado de aseguradoras se encuentra disponible en la página Web de la SRT (www.srt.gob.ar).

Las ART no pueden rechazar la solicitud de afiliación de ningún empleador incluido en su ámbito de actuación, entendiendo como ámbito de actuación, la autorización territorial para afiliar, tal como lo establece el artículo 27 inciso 2 de la Ley N° 24557.

Los empleadores (personas físicas) que ya tienen cobertura de riesgos del trabajo por una explotación comercial con trabajadores declarados no deben gestionar un nuevo contrato para su trabajador de casa particular, sino informarlo a la ART con la que tiene contrato vigente. Dicho contrato, cubre las contingencias de todo el personal a su cargo (régimen general y regímenes especiales). Cada empleador, según la normativa vigente, puede tener solo un contrato por ART.

# Documentación necesaria para solicitar la afiliación

La ART seleccionada requerirá para formalizar el contrato de afiliación, el DNI y el comprobante que demuestre la registración como empleadores de trabajadores de casas particulares en el Registro creado por la AFIP.

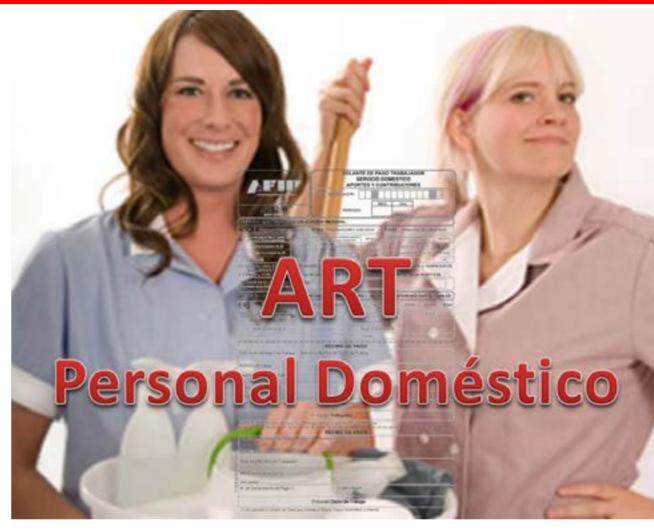
En caso de no haberse registrado aún, pueden empadronarse en www.afip.gob. ar o a través del servicio de Home Banking, en la opción "Servicios AFIP", sin necesidad de contar con una Clave Fiscal.

### Asignación de ART

En caso de pagar la tarifa pero no haber contratado una aseguradora, la Superintendencia de Riesgos del Trabajo le asignará una automáticamente. La fecha de inicio de cobertura en estos casos, será las Ohs del día siguiente al que se comunique el resultado de la asignación de oficio a la ART seleccionada, la cual será la encargada de comunicarse con el empleador para informarle el inicio de la cobertura.

A los empleadores que no contraten una ART, ni se registren como tales en el Registro creado por AFIP, no se les asignará una ART de oficio y estarán incumpliendo sus obligaciones ante AFIP y ante la SRT aunque realicen el pago de las cargas sociales y de la tarifa de riesgos del trabajo.

En los casos de empleadores que incumplieran la obligación de afiliarse y ante la eventualidad de que



los trabajadores que realicen tareas en sus casas particulares sufran un accidente de trabajo o enfermedad profesional, el empleador deberá brindarle todas las prestaciones que prevé el sistema de riesgos del trabajo, respondiendo con su patrimonio personal.

### Tarifas

El costo de la cobertura, denominada alícuota, estará a cargo del empleador y ha sido fijada a través de la Resolución Conjunta SSN N° 38.579/2014 y SRT N° 2265/2014, según la cantidad de horas trabajadas: menos de 12 horas: \$130; de 12 a menos de 16 horas: \$165; y 16 horas o más: \$230. Dichas tarifas serán ajustadas anualmente por resolución conjunta de ambas Superintendencias.

### Pago de la alícuota

Se realizará por medio del formulario 102 RT diseñado por la AFIP (http://www.afip.gob.ar/formularios/), que unificará esta obligación con las cargas sociales que se abonaban mensualmente con el Formulario 102/B. El 10 de noviembre del corriente año será la fecha del primer vencimiento. En esta oportunidad, se cancelarán en el mismo pago, las cargas sociales del mes de octubre y la cuota de riesgos del trabajo del mes de noviembre.

 $Los\,empleadores\,que\,inician$ 

actividad el 01/11/2014, van a tener que abonar la alícuota de manera directa en la ART (la AFIP habilitó un comprobante para el ingreso de esos pagos) con la que haya celebrado el contrato de afiliación, mientras que los periodos siguientes se abonará conjuntamente con todas las cargas sociales

Ante cualquier duda o consulta, los empleadores pueden comunicarse con la SRT a través de su página Web (http://www.srt.gob.ar/index.php/consultas/consultas-reclamos o al 0800-666-6778).



Jorge Basail - Alejandro Bernardo

**Capital**: Lunes de 16 a 19 hs. - Lavalle 1290 4to piso of. 409 **Morón**: Lun y Martes de 9 a 12 hs. Mie y Viernes 16 a 19hs. 25 de Mayo 432 Piso1 dto 9 - Tel: 4627-3126 / 15-4027-7819



# **EL CABALLO DE POTENCIA**

Toda persona que tiene algún contacto con un automóvil, o le gustan las carreras de autos, sabe que el motor de tal o cual auto tiene tantos caballos de potencia, pero si le preguntamos a cualquiera de esas personas el significado de lo que dijo, es difícil encontrar a alguno que sepa darnos una explicación clara de que es la potencia o un CV o HP, lo más probable será que nos digan que un motor que tiene más caballos o HP, tiene más fuerza que otro que tiene menos. Esta explicación no es del todo exacta, pues por cierto la potencia tiene mucho que ver con la fuerza, pero no es lo mismo, vamos a ver:

Supongamos un carro que lleva una carga de leña de una tonelada arrastrada por una pareja de bueyes subiendo lentamente una cuesta, ver figura

Ahora veamos también el ejemplo de un Fiat 600 subiendo la misma cuesta con 4 personas a bordo a 50 km/hora.

Es indudable que la fuerza que desarrollan los bueyes es francamente mayor que la fuerza del Fiat 600 pues este con la carrocería y los cuatro ocupantes no pesan ni cerca lo que pesa el carro, la carga y los bueyes. Sin embargo, la pareja de bueyes, que está realizando un trabajo, no sería capaz

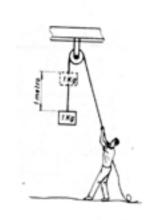


le faltaría Potencia para ello, es decir, los bueyes están desarrollando más fuerza, pero con menos potencia, lo que demuestra que fuerza v potencia no son la misma cosa. Veamos la diferencia:

**Trabajo**: es igual a fuerza por distancia Fuerza es todo aquello que es capaz de producir un movimiento o de modificar la velocidad o dirección de dicho movimiento. Si sostenemos 1 Kg de peso para impedir que se caiga estamos realizando una fuerza de 1 kg. Si hacemos que ese peso recorra el espacio de un metro en la misma dirección de la fuerza, pero en sentido contrario, o sea subiendo el peso, habremos realizado un trabajo de 1 Kilográmetro, ver figura, por eso, se llama trabajo al resultado de multiplicar la fuerza, ( en este caso el peso ) por el espacio recorrido 1 kg X 1 metro= 1 kilográmetro

Potencia: es igual a fuerza, espacio y

Un determinado trabajo, fuerza por distancia, podemos desarrollarlo en más o menos tiempo, sí elevamos un 1 kg a 1 metro de altura, y lo realizamos en un segundo de



tiempo, tendremos un kilográmetro por segundo, que es la unidad de potencia. Si elevamos 1 Kg a 2 metros en 2 segundos, también estamos realizando una potencia de 1 kilográmetro por segundo, porque aunque elevamos el peso a 2 metros tardamos 2 segundos, v cuanto más tiempo tardemos en realizar el trabajo, menos potencia tenemos. Por esto, aunque los bueyes que tiraban el carro realizaban un mayor trabajo que el Fiat 600, tardaban más tiempo en realizarlo, o sea con menos potencia

Potencia es el resultado de medir el trabajo ( fuerza por distancia) por el tiempo tardado en realizarlo, o sea

Potencia es igual a Fuerza por distancia dividido por el tiempo empleado

Si expresamos la fuerza en un kg, el espacio en un metro y el tiempo en un segundo

tendremos un kilográmetro x segundo, esta unidad de potencia es muy pequeña para expresar o medir la potencia de los motores por lo cual adoptaremos el Caballo . que vale 75 Kilográmetros por segundo. que será la potencia que se necesita para elevar75 Kg a un metro de altura en un segundo, Ver figura

Por ej: un motor que desarrolle 20 caballos de potencia, desarrollará 20 x 75= 1500 kilográmetros x segundo, o sea que será capaz de elevar a un metro de altura una tonelada y media en un segundo

1 CV (caballo vapor) equivale a 75 kilográmetros/segundo

1 Caballo/Vapor/hora puesto que un CV es igual a 75 kilográmetros y una hora tiene 3.600 segundos, un CV hora es igual a (75 X 3.600) 270.000 kgm

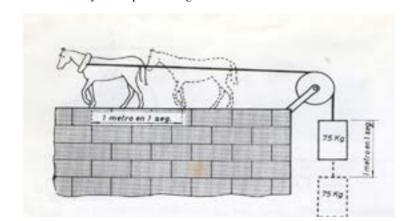
1 HP: En la comunidad Britanica y los Estados Unidos la unidad técnica de potencia es el HP Horse Power definido como 550 libras pie por segundo = 76.0402 kgm/seg Se define potencia como CV, que es igual a 75 kgm/seg o 0,986 de HP

Ejemplo: un motor que desarrolla 250 CV tiene 250 x 0.986 = 246.5 HP v un motor de 250 HP tiene 250 x 1014= 253,47CV

Resumen:

Trabajo: es igual a fuerza x distancia Potencia: es igual a trabajo en función del tiempo

Angel Polinelli







- JUNTAS **AUTOMOTORES**
- JUNTAS CAMIONES
- JUNTAS COMPETICIÓN
- DESARROLLOS ESPECIALES





www.ciccarelli.com.ar - www.juntasciccarelli.com.br



# Juntas Ciccarelli S.R.L

Rivera 740, Villa Madero, (B1768BLH) Buenos Aires, Argentina Tel.: (54-11) 4655-1283 Linea gratuita: 0800-666-8695 E-mail: ventas@ciccarelli.com.ar Web: www.ciccarelli.com.ar



### Juntas Seal Do Brasil

Rua Antenor Vieira de Moura S/N Parque Industrial (CEP 83.840-000) Quintandinha, Paraná, Brasil FONE/FAX: (55-41) 3623-1959 E-mail: vendas@juntasciccarelli.com.br Web: www.juntasciccarelli.com.br









# **ALESADORA DE ASIENTOS DE VÁLVULAS DE CABEZAL FLOTANTE**

"LA MAQUINA DE ASIENTOS MAS VENDIDA DE LOS ULTIMOS 20 AÑOS"

# - NUEVA MOTORIZACION

Sistema de servo / motor - husillo DIRECT DRIVE con amplia gama de velocidades y alto torque hasta 1000 rpm.

### - NUEVA INTERFAZ DISPLAY - LED

Nueva pantalla Led con mejor información, auto gula de pasos y procedimientos básicos.

### - MANEJO DEL CABEZAL / HUSILLO

Nuevo bloqueo neumático para inclinación lateral del cabezal.

Sistema directo de mando de husillo, otorgando mayor sensibilidad al mecanizado.

Tradicional sistema de flotación del cabezal flotante con colchón de aire.

### - MEDICIONES DIGITALIZADAS:

Calibre digital de profundidad con lectura en display (más efectividad al encasquillar) Nivel digital con inclinómetro, función mas sencilla

y rápida de nivelado.

- EQUIPADA CON HERRAMENTAL NEWEN / USA





# GRACIAS

Por permitirnos estar presentes a diario en su taller Acompañando el desarrollo de su empresa.

INDUSTRIAS KRAS S.R.L., 38 AÑOS DE SOLVENCIA, DESARROLLO Y HONESTIDAD.

MUCHAS FELICIDADES Y PROSPERO 2015 !!!



# COMPRESORES

COMPRESORES A PISTÓN, TRANSMISIÓN A CORREAS COMPRESORES A PISTÓN INSONORIZADOS **COMPRESORES A TORNILLO** TANQUES DE AIRE VERTICALES Y HORIZONTALES SECADORES DE AIRE REFRIGERATIVOS

> CON UN CRECIMIENTO ININTERRUMPIDO DESDE 2007 APOYANDO A LOS RECTIFICADORES Y AFINES...... HOY SOMOS PROFESIONALES EN AIRE COMPRIMIDO





COMPRESORES ZEBRA

www.compresoreszebra.com

Compresores Zebra Les desea muchas felicidades y próspero año nuevo 2015







# ALBARENQUE TEMPLADOS

Fuimos Los Primeros en Templar Cigüeñales hace mas de 30 Años...
HOY SEGUIMOS MARCANDO LAS DIFERENCIAS



Cigueñales std, Motos, Barcos etc. - Magnaflux. Control de Dureza - Alineación. Procesos especiales para competición.

Realizamos tratamientos térmicos para la industria en general Pernos - Engranajes - Ejes - Cremalleras (Industrias Alimenticias, textiles, Agropecuarias, metalurgicas, navales etc.)

Contamos con un servicio de Retiro y Entrega Envíos al interior.

Avelino Palacios 2774 - Morón - (CP 1708) -Tel: 4697-8926 / 4697-2850 rectificadorapagola@live.com



# Refrigerante, Anticongelante, Anticorrosivo Power Engine



Se comercializa de la siguiente forma:

Contenido	Envases por caja 12 Envases 3 Bidones		
1 Litro			
5 Litros			
20 Litros	1 Bidón		
200 Litros	1 Tambor		

Se presenta en 4 colores: ROJO - AZUL - AMARILLO - VERDE.

El Líquido Refrigerante, Anticongelante, Anticorrosivo POWER ENGINE mejora la transferencia térmica, elevando el punto de ebullición y evitando el recalentamiento de los motores.

Utilizado en las proporciones adecuadas, disminuye el punto de congelamiento, protegiendo al block de cilindros de posibles fisuras y rajaduras.

Protege de la corrosión a los metales que se encuentran en el interior del motor, radiador y bomba de agua, fundición de hierro, acero, fundición de aluminio, cobre, bronce y soldaduras. No afecta mangueras ni sellos.

Evita la formación de sedimentos y la erosión por cavitación, a la que se ven afectadas las camisas de los cilindros y las bombas de agua.

Recomendado para todos los motores de combustión interna y para todo tipo de automóviles.

Mantenga el color original del líquido del sistema de refrigeración de su vehículo.

Cumple los requerimientos de las Norma IRAM 41368, ASTM D3306, y satisface las especificaciones de las terminales automotrices.



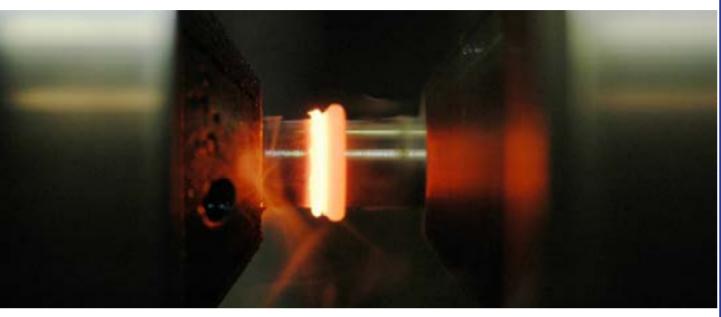


POWER ENGINE", experiencia y última tecnología en el desarrollo de Aros de Pistón, Conjuntos y Subconjuntos de Motor. Por eso cuando tenga que reparar elija POWER ENGINE" y logrará una reparación confiable, maximizando la potencia del motor.

POWER ENGINE<sup>®</sup>, La Nueva Marca en Partes de Motor con la Calidad y el Respaldo de Siempre ...

# ¿VALVULA MAGNÉTICA o ANTIMAGNÉTICA?

BASSO SA en este artículo desea explicar brevemente este concepto. Para ello es necesario entender que es una válvula de motor y que función cumple en el mismo.



a válvula es una pieza del motor Lque debe reunir las siguientes características:

Materiales y estructura que puedan resistir altas temperaturas y presiones de gases de combustión.

Alta solicitación mecánica, de fricción v desgaste.

Alta resistencia a la corrosión química producida por los gases de combustión.

La válvula cumple con la función de abrir el conducto de admisión permitiendo el ingreso de la mezcla combustible v abrir el conducto de escape para permitir la salida de gases de escape. En el momento apropiado. deben cerrar herméticamente la cámara de combustión. Una vez encendida la mezcla, se permitirá el funcionamiento del motor.

Por lo expuesto y aun más cuando hablamos de motores de nueva tecnología, se utilizan válvulas fabricadas a partir de la combinación de materiales de forma de optimizar las características requeridas de

este componente aumentando la perfomance y la vida útil de la válvula y del motor en consecuencia.

A partir de todos estos conceptos y requerimientos nace, años atrás, la VÁLVULA BIMETÁLICA, la cual, conforme lo expresa su nombre, esta compuesta por 2 tipos diferentes de materiales soldados entre si por un proceso conocido como soldadura por fricción. Los 2 materiales utilizados responden a diferentes características estructurales (químicas metalográficas) teniendo normalmente uno de ellos características magnéticas (lado vástago v punta de la válvula) v el otro características antimagnéticas (lado cabeza de la válvula).

La definición de los tipos de materiales a utilizar es dada por el diseñador del motor (ej: FERRARI, FORD, GM, PSA) v es respetada por BASSO S.A. con el uso de materiales de Calidad Mundial.

Normalmente las válvulas bimetalicas son utilizadas en la zona de escape del motor (zona de mayor exigencia)

mientras que en la zona de admisión se aplica normalmente válvulas monometálicas (compuestas por un solo tipo de material). Existen excepciones a esta regla pero son el menor de los casos.

Es importante aclarar el hecho que existen en el mercado mundial también válvulas monometalicas, que conforme el material utilizado pueden tener características magnéticas o antimagnéticas pero siempre a partir de la especificación dada por el fabricante del motor.

Esperamos con este breve artículo haber aclarado el concepto de magnético o antimagnético. Por supuesto y como siempre BASSO SA se encuentra a disposición para ampliar conceptos. Para ello recordamos se encuentra siempre habilitada nuestra página WEB (www.basso.com.ar) y/o nuestra página de Asistencia Técnica (www.bassoassist.com.ar) en donde Ud. siempre encontrará la respuesta a sus dudas.



www.nubo.com.ar Tel./Fax: (011)4686-0077 y Rotativas

# Ciclo de seminarios de metalizado y soldadura de partes de motor.







En el marco del convenio faatra-smata y el ministerio de trabajo la cámara de rectificación automotriz esta realizando una serie de seminarios sobre metalizado y soldadura de partes de motor a cargo de los ingenieros Mario Sterman y Osvaldo Cosentino.

Dichos seminarios se están realizando en jornadas técnicas y practicas para

integrantes del sector de la rectificación automotriz entre los meses de Octubre y Diciembre y con el objetivo de poder capacitar al mayor numero posible de aportantes los seminarios se distribuyeron en cinco zonas de la prov. de Bs. As. y CABA.:

- Ciudad de Lanús, en el taller de Rectifi-

cación Elta los días..... de octubre.

- Ciudad de Lujan, se utilizaron las instalaciones de la Rectificadora Rene Holvoet e Hijos los días 22 y 29 de octubre.
- Ciudad San Miguel en las instalaciones de Rectificación Dene srl los días 05 y 12 de Noviembre.
- -Ciudad de Morón en la rectificadora Cigüeñales Morón los días 17 y 21 de Noviembre

Ciudad Autónoma de Bs. As. en la rectifi-



cadora Barbón y Barbón los días 03 y 10 de diciembre.

En todos los casos los asistentes se capacitaron en Soldaduras y Metalizado para Piezas de Motor en grupos que no excedieron 25 participantes por jornada.

En las capacitaciones se trataron temas inherentes a las soldaduras y metalizado por sistema spray, aplicaciones de las mismas para las distintas piezas de motor (arboles de leva, blocks, tapa de cilindros, entre otros), la puesta a punto de equipos y preparación de superficies.

El departamento de capacitación agradece a los disertantes y a todos los concurrentes por su invalorable presencia excelente y predisposición.











Vista parcial, del seminario en Rectificación ELTA - LANUS

# Seminarios de soldaduras y metelizados









Vista parcial, del seminario en Rectificación Dene - SAN MIGUEL



Vista parcial, del seminario en Cigueñales Morón - MORON







Vista parcial, del seminario en Rectificación René Holvoet e Hijos - LUJAN



La Cámara de Rectificación Automotriz agradece a todos los talleres que prestaron sus instalaciones para poder realizar estos seminarios de soldaduras y metalizados, los cuales continuaran a lo largo del año 2015.



# www.camararectificacion.org

Tenemos el orgullo de presentarles la nueva página web de la Cámara de Rectificación Automotriz: www.camararectificacion.org. Un sitio totalmente renovado, más dinámico, interactivo y con nuevos contenidos.

Nuestra historia se refleja en todos esos momentos que quedaron en el recuerdo de todos.

Los socios de la Cámara de Rectificación Automotriz tendrán un lugar destacado, uniendo así pasado y presente.

Ahora podrá encontrar noticias y publicaciones para estar informado con la actualidad del sector.

Hemos incorporado además información técnica valiosa y exclusiva para socios.

Con la nueva guía del rectificador en versión digital generamos un espacio para ustedes, nuestros aus-

piciantes, donde además podrán publicar sus catálogos. Esperamos que nos acompañen.

Este emprendimiento lo hacemos entre todos. Queremos que sea el sitio por excelencia del rectificador.

Los invitamos a visitarnos en www.camararectificacion.org

Contáctenos



# Participe de la GUIA MARZO 2015!!! NO SE QUEDE AFUERA !!!



Participando en la guia también tendrá presencia por un año en nuestro nuevo sitio web camararectificacion.org



Para Publicitar: Te: 4941-6666 - 15-4145-2799 e-mail: camararectificacion@fibertel.com.ar



# INFORME TECNICO

# **MODELO**

Marca: Peugeot Combustible: Diesel Modelo: Boxer 2.5

Diám. de Cilindro: 92 mm. Cilindrada: 2445 cc.

Motor: DJ5

# **BLOCK DE CILINDROS**

Diámetro de Cilindro: 92 mm.

Nº de Cilindros: 4

### Altura Camisa:

Diámetro de Biela: 53,981 a 54,000 mm. Diámetro Aloj. Biela: 57,675 a 57,695 mm. Luz de Aceite Biela: 0,029 a 0,093 mm. Diámetro de Bancada: 63,981 a 64,000 mm. Diámetro Aloj. Bancada: 68,690 a 68,709 mm. Luz de Aceite Bancada: 0,032 a 0,090 mm.

# TAPA DE CILINDROS

Luz de Válvula Adm.: Hidráulico Luz de Válvula Esc.: Hidráulico Altura de Válvula Adm.: Altura de Válvula Esc.: Luz de Pistón:

Altura de Tapa: 117 mm. +/- 0,05 mm.

Saliente de Pistón 0,64 a 0,75 mm.

# **TORQUES**

torque de Biela: 1,3 Kgm. + 60° torque de Bancada: 1,5 Kgm. + 60°

torque Volante:

torque Tapa 1º Etapa: Diám. 12: 5 Kgm. torque Tapa 2º Etapa: Diám. 10: 3,5 Kgm.

torque Tapa 3º Etapa: Todos los tornillos 120º +/- 5º

Observaciones 1: Contracción Válvulas en relación al plano de la junta de culata



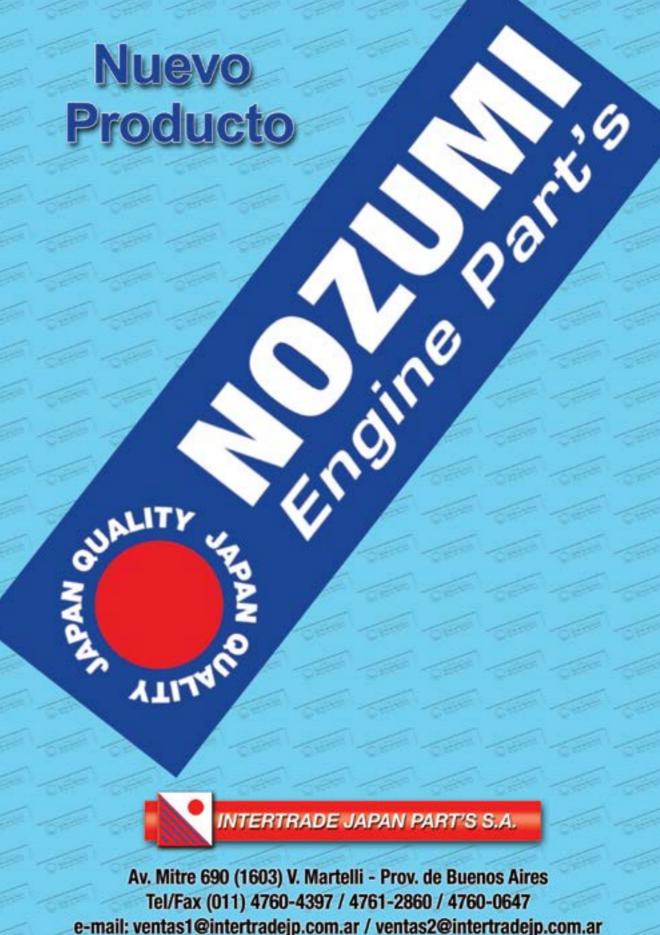
 Brindar información técnica de motores a sus socios, mediante la consulta telefónica a través de una línea gratuita 0-800 o por medio de su página web. 2. Intercambio de información con terminales automotrices y asociaciones de otros países, viajes a ferias y exposiciones, visitas a fábricas. y todo lo que

el sectificador necesita para estar bien actualizado y respaldado por una Institución fuerte.

3. La organización de FIRA, Feria Internacional de la Rectificación Automotriz, que con la concreción de 5 Ediciones permite a los Rectificadores estar en contacto con las últimos adelantos en repuestos, máquinas de rectificación, insumos, herramientos y todo aquello ligado a nuestra actividad.







www.intertradejp.com.ar

# NO FREGAR FORTE

# DESENGRASANTE DESESTATIZANTE PARA EL LAVADO DE TRANSPORTE PESADO

**SENDECO S.A.** ha desarrollado en base a su tecnología química aplicada al transporte, un nuevo y efectivo producto para el lavado de carrocerías de camiones, micros de corta y larga distancia.

**NO FREGAR FORTE** es un producto formulado teniendo en cuenta lo más importante para un lavador: economía, rapidez y buena terminación.

NO FREGAR FORTE desengrasa perfectamente las carrocerías. No necesita esponjado o cepillado.

**NO FREGAR FORTE** es fácil de usar, se enjuaga rápidamente y contiene aditivos abrillantadores mejorando la terminación del vehículo.

**NO FREGAR FORTE** es biodegradable y contiene aditivos antiestáticos evitando que la suciedad se vuelva a adherir con facilidad.

**NO FREGAR FORTE** no ataca plásticos ni gomas en su forma de uso y se mezcla perfectamente en aguas duras y blandas.

# MODO DE APLICACION:

Mediante el uso de una hidrolavadora o manguera a presión se debe desbarrar el vehículo. Luego diluir 1 parte de **NO FREGAR FORTE** en 40 partes de agua, rociar la carrocería preferentemente en forma de espuma cubriendo la superficie a limpiar, dejar actuar unos minutos y proceder al enjuague con hidrolavadora o manguera a presión, tratando que la distancia entre la carrocería y el pico de la hidrolavadora no exceda los 30 cm.

**NO FREGAR FORTE** se utiliza con excelentes resultados en lonas y motores en una dilución de 1 lt. en 10 a 20 partes de agua.

# PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

Antes de utilizar el producto agitar el contenido del envase y procediendo de la misma manera siempre previo a su uso.

**SENDECO S.A.**, no solo ofrece productos, sino que primordialmente brinda servicios y soluciones.

# Planta de tratamiento de efluentes

Lavadoras Industriales



Orense S.R.L



Carlos Pellegrini 616 - Lujan - Tel: 02323-426270 / 438246 Carlos A. Giaccaglia - 011 15-6000-5224

# SENDECOSA. MANTENIMIENTO LUBRICANTES ESPECIALES

Una empresa ARGENTINA con Tecnología Internacional

- Sistemas para mantenimiento, producción e bigiene industrial - institucional.
- ♦ Lubricantes especiales.
- ♦ Productos APROL® aprobados por SENASA.
- Aprobación de Normas ISO (en trámite).
- ♦ Línea institucional PREFERED®
- Productos ecológicos.
- Servicios.
- Atención personalizada.



Juan B. Justo 9658 P. 1° (C1408ALN) Ciudad Autónoma de Buenos Aires Tel./Fax 4644-3600 / 4644-0877 líneas rotativas / ID: 575\*6703 E-mail: ventas@sendeco.com.ar / Web: www.sendeco.com.ar

# Metalizado por Proyección

El proceso de rociado térmico, también conocido como metalizado por proyección, aspersión térmica, thermal spray, etc, es una tecnología ampliamente utilizada en el mundo, extremamente versátil y de excelente relación costo / beneficio utilizada para formar capas o revestimientos superficiales destinados a meiorar las propiedades y el desempeño de piezas mecánicas y superficies en general. Estas capas que pueden ser de materiales metálicos, no metálicos (carburos, cerámicas, plásticos), y mezclas de ellos, con propiedades físicas v químicas determinadas, se proyectan en condición fundida o semi fundida, en forma de chorro con el auxilio de aire comprimido a algún tipo de gas, formando sobre en substrato, una capa con gran adherencia y alta densidad. Los materiales de aplicación pueden presentarse en forma de alambre macizo, alambre tubular o polvo. La variedad de materiales y capas que pueden aplicarse son virtualmente ilimitadas. Una de las más importantes ventajas que el proceso de rociado térmico ofrece es la baja temperatura que se trasmite a la superficie metlizada, lo que evita daños y distorsiones de la pieza o componente rellenado.

Con este proceso podemos recuperar. entre muchas otras piezas. los árboles de levas de cualquier tipo de motor. Los apoyos de un árbol de levas que se gastan y pierden su medida original, se rellenan rápida y fácilmente en una fracción de tiempo

### Por que usar el proceso de Rociado Térmico?

### Es más económico

Las reparaciones costarán mucho menos que las piezas nuevas.

### Resistencia al Desgaste

Las capas aplicadas usualmente presentan un desempeño dos o tres veces mejor que las piezas nuevas

### Resistencia a la Corrosión

Protección contra la corrosión atmosférica, corrosión por alta temperatura, aplicando materiales que aumentan la vida útil de los componentes.

# Economía de Tiempo

La rapidez del proceso permite que los tiempos de parada de máquinas v equipos sean mínimos

### **Avances Tecnológicos**

Innovaciones en el proceso permiten aplicar nuevos y exóticos materiales sobre superficies menos resistentes al desgaste.

y con un costo extremamente bajo. Cuando se trata entonces de árboles de leva tubulares donde cualquier exceso de temperatura inutilizaría permanentemente el componente, el proceso de metalizado es prácticamente la única opción válida para



### Seguridad

El proceso de metalizado por proyección no provoca distorsión ni afecta cualquier tipo de tratamiento térmico de la pieza tratada, como ocurre cuando se utilizan otros métodos de reparación.



colocarlo nuevamente en condiciones de uso. Con una ventaja adicional. El material de aporte presentará una superficie de características mecánicas superiores a las de la pieza original, resultando entonces en una pieza de calidad superior a una nueva.



# EL SISTEMA DE RECUPERACIÓN DE PIEZAS MÁS EFECTIVO POR EL PRECIO MÁS CONVENIENTE EQUIPOS ARC SPRAY (Arco Eléctrico) EQUIPOS FLAME SPRAY con alambre (Llama Oxacetlénica) EQUIPOS HVOF (Hipersonicos) EQUIPOS OXIACETILÉNICOS para aplicación de polvos metálicos, cerámicos y superaleaciones EQUIPOS SPRAY para aplicación de termoplásticos por aspersión CONSUMIBLES para todas las marcas de equipos de metalizado (Alambres y Polvos) PARA LA RECUPERACIÓN DE CIGUENALES. ÁRBOLES DE LEVAS. TÚNEL DE BANCADA. BLOCK DE MOTOR (DE ALUMINIO, H°F\*, ACERO) TAPA O CULATA DE CILINDROS (DE ALUMINIO, H°F°, ACERO) CAMPANA DE FRENO PLATO DE EMBRAGUE RESORTE DE EMBRAGUE (SOMBRERO CHINO) Y cualquier pieza o componente mecánico que requiera volver a su dimensión original o pieza nueva que se quiera proteger previamente.







Compro Máquina de Cigueñales de mas de 3mts de largo.

0264 155040451 0264 155058276



# Lavadoras Ultrasonicas

# TESTLAB

PARA RECTIFICADORAS Y TALLERES DE DE SERVICIOS AUTOMOTRIZ



- 1.- Tapas dobles convertibles en mesa para soporte y escurrido de canastos
- 2.- Separador de grasas y aceite con barrido automático
- Tablero con control digital de tiempo remanente de ciclo y temperatura del líquido. Indicación de falta de líquido con bloqueo de ultrasonido y calefacción
- 4.- Mayor potencia y confiabilidad con transductores de alto rendimiento
- 5.- Insonorización con placas fonoabsorbentes de alta performance
- 6.- Barrido de fondos con piso inclinado hacia descarga de Ø 2"

# "EL LAVADOR ULTRASONICO MAS COMPLETO Y EFICIENTE DEL MERCADO PARA ALTAS EXIGENCIAS DE TRABAJO"

	T1634	TI1143	TI1154	TI1055	TI1157	
Dimensiones internas de la batea	600 x 300 x 400 mm	1100 x 400 x 300 mm	1100 x 500 x 400 mm	1000 x 500 x 500 mm	1100 x 500 x 600 mm	
Volumen de la batea	70 its	130 its	180 ts	220 lts	340 lts	
incluyen	Tapa, canastos, calefacción del liquido, ajuste y control digital de tiempo de ultrasonido y temperatura, sensor de nivel de liquido, parrilla de apoyo, piso inclinado, descarga de Ø 2", 100% de acero inoxidable.					
Opcionales	Separador automático de grasas y aceite con barrido     Unidad de fittado con barredor de fondos     Elevador neumático con soporte de piezas     Tapas con mesa para soporte y escurrido					

# AMPLIOS PLANES DE FINANCIACION

2 AÑOS DE GARANTIA COMPLETA Y PERMANENTE ASESORAMIENTO A TRAVES DE NUESTRO DEPARTAMENTO TECNICO.

Fábrica y Ventas: Av. Los Quilmes 27 - (B1883FIA) - Bernal Oeste - Prov. de Buenos Aires - Argentina Tel/Fax: 4259-2324 / 4252-5501 - e-mail: info@testlab.com.ar - www.testlab.com.ar

# ANTONIO B. PALEO

PROVEEDOR INDUSTRIAL
HERRAMIENTAS PARA RECONSTRUCCION DE MOTORES

Mas de 30 años en el mercado brindando Honestidad y Responsabilidad









# Institucional

Nació en 1946 para abastecer el mercado automotriz. Apuesta en forma permanente a la inversión y el desarrollo, cuenta con una estructura humana altamente capacitada y orientada a la calidad y el servicio.



# Producto

La gama de productos MEYRO abarca juntas, retenes y tornillos para motores de automóviles, vehículos comerciales, agrícolas e industriales.

# Producción

Partiendo con materiales de última generación y maquinaria de alta tecnología MEYRO produce juntas de alta calidad y precisión asegurando la estanqueidad.



José Ingenieros 2215 (Parque Industrial Almirante Brown) (B1852LHC) Burzaco - Almirante Brown Buenos Aires - Argentina Tel.: (54-11) 4238-8215 (rotativas) Fax: 0800-222-6671 (54-11) 4238-8330

junar@juntasmeyro.com.ar/info@juntasmeyro.com.ar/ventas@juntasmeyro.com.ar/www.juntasmeyro.com.ar

COCHABAMBA 1782 - (1148) - BUENOS AIRES - REPUBLICA ARGENTINA TEL/FAX: 4304-1202 - 4304-2045 - e-mail: apaleo@infovia.com.ar

# **UN CLASICO DE TODOS LOS AÑOS**



omo sucede cada año, la CRAM realizó su Jornada de Capacitación y Educación correspondiente a esta temporada en el marco de su 40mo aniversario, lo cual ocurrió el Sábado 08 de Noviembre. Estuvieron presentes importantes delegaciones del interior de nuestro país, siendo representada la CRA en esta ocasión por el Presidente de la institución, Sr. Héctor Maffei y Sra, y por el Gerente Administrativo de la entidad. Roberto Omar Secreti.

Tal como ocurrió en las últimas ediciones, el encuentro se llevó a cabo en el Hotel Ejercito de los Andes ubicado en la localidad de Guaymallen, donde por espacio de tres días se desarrollaron distintas actividades. Hugo Povés (Presidente de CRA Mendoza) y Juan Manuel Musri (Vicepresidente CRAM Mendoza) recibieron a los asistentes a este evento con una cena de recepción. El sábado por la mañana se llevó a cabo una reunión de cooperativa,

donde estuvieron presentes distintos disertantes, entre ellos, el Ing. Carlos Alberto Benacot y los Contadores Publicos Nacionales Alfredo Vicchi, Martin, Vicchi, Jorge Sanchez v Adrián Gobbi. Las charlas estaban orientadas a integrante de cooperativas proveedores, colaboradores y público en general. Los contadores brindaron un seminario acerca de diferentes problemáticas de impuestos y gravámenes de la provincia de Mendoza, entre otros temas de importancia.

Luego, el evento continuó con un generoso almuerzo al agradable momento que estaba viviendo el sector. Finalizada todas las exposiciones se generaron interesantes debates entre los asistentes y profesionales disertantes que respondieron de manera activa a las requisitorias de los presentes. Como es habitual, la tarde quedó libre para los asistentes que eligieron realizar distintas actividades recreativas previas a la noche, en la

que se llevó a cabo la cena de gala festejando el 64º aniversario de la Camara de Rectificadores de Mendoza y el 40º aniversario de la Cooperativa de provisión CRAM Ltda.

El discurso de bienvenida estuvo a cargo del Vicepresidente de CRAM Mendoza, Sr. Juan Manuel Musri, resaltando y destacando todas las actividades que se llevaron a cabo en esta temporada anual y en los días que duró el evento, el que puso nuevamente de manifiesto el gran momento que viven las instituciones con las relaciones entre las distintas cámaras del país. En tanto, el domingo hubo un almuerzo a modo de despedida de las delegaciones concurrentes, las que se retiraron con la sensación de haber participado de intensas y agradables jornadas donde desbordaron las buenas intenciones con gente cálida y bien predispuesta al dialogo.



Héctor Maffei, Presidente de la CRA de gran presencia. Por algo es nuestro Presidente...



El evento se realizó en el Hotel Ejercito de los Andes, ubicado en Guaymallén, Mendoza.



En las mesas de la cena de gala no faltaron las charlas amenas y los agradables mo-



Distintas delegaciones llegaron a Mendoza para compartir esta Jornada de Educación y capacitación



# Fiesta Anual de CRAM



Las mujeres también formaron parte de este evento, acompañando a sus maridos en esta importante velada para el

Juan Manuel Musri (Vice Presidente de la CRAM), le da la bienvenida a todas las delegaciones del país y los representantes regionales que se presentaron en este importante evento.



La calidez y la camaradería fueron una constante en este evento anual que es un clásico de la CRAM Ltda.



Representantes de la Empresa NUBO SRL participaron de este evento.



Juan Manuel Musri inició formalmente la Jornada de Educación y Capacitación cooperativa brindada por la CRAM Mendoza.



Carlos Alberto Benacot fue uno de los expositores en el Seminario de Educación y Capacitación



Invitados especialmente por la CRAM Mendoza. estuvo presente el Sr. Manuel Balderramo junto al Sr. Luis Cabrerizo, conocido rectificador de Mendoza.



# Todo para su Tapa de Cilindros





Tapas de cilindros























**CIR Y CIA** AUTOPIEZAS

Disponemos de pastillas de regulación de válvulas (todos los modelos)

# **FABRICACION Y DISTRIBUCION DE REPUESTOS PARA AUTOMOTOR**

Boulogne Sur Mer [calle 23] N° 1555 - [1650] San Martin Buenos Aires [54 11] 4753-5840 / 5722 [24HS.] www.cirautopiezas.com.ar cirautopiezas@yahoo.com.ar





# Instalación de aros de motor (Parte 1)

# Límites de desgaste del segmento y de la ranura

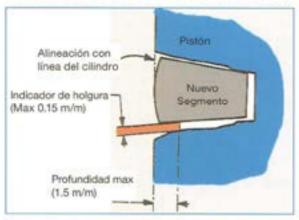


Diagrama 1: Anillos/ranuras con forma trapezoidal

# Cómo instalar los segmentos de pistón

Debido a los nuevos métodos de fabricación y diseño, las características físicas de los segmentos mordemos no son siempre visibles por el ojo humano y por lo tanto hay que prestar especial atención durante el montaje de los segmentos.

Los segmentos de pistón que van previstos en un lado con la identificación del fabricante: 'GOE', 'AE' o 'TOP' tienen que ser instalados con la marca de identificación hacia la cabeza del pistón o la cámara de combustión. salvo otra especificación. El comportamiento funcional de los segmentos quedará afectado cuando se instalan de forma inversa, es decir, en la mayoría de los casos el motor reacciona con excesivo consumo de aceite. Los segmentos de aceite GOETZE VF o MF (de tres piezas) se fabrican sin marca de identificación y estos diseños de Segmento no requieren una orientación específica.

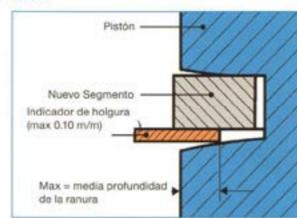


Diagrama 2: Anillos/ranuras paralelas

Al deslizar los segmentos por encima del pistón, hay que procurar no expandirlos más de lo necesario. Una expansión excesiva durante la instalación puede conducir a deformación o rotura de los segmentos, en particular en los segmentos con recubiertos (cromo, molibdeno etc.), en los cuales una sobre-expansión puede resultar en la rotura del recubrimiento de la superficie. Una sobre-expansión del anillo se produce casi con toda seguridad durante el montaje a mano libre y las herramientas más apropiadas para montar segmentos en pistones son pinzas GOETZE, disponibles en varios tamaños conforme al diámetro del segmento. Un cincho cónico de montaje, especifico para el tamaño del pistón también sirve para el trabajo en el taller.





Más de 50 años produciendo en Argentina

# **AMPLIA EXPERIENCIA EN MOTORES**















Impulsando el futuro de la Ingeniería Automotriz.

www.federalmogul.com.ar





















Jorge Fiorini, fundador de la empresa Argentagro SRL, realiza un repaso por su vida y recuerda las experiencias laborales previas.

Hombre de trabajo desde el año 1950, Jorge Fiorini hoy disfruta de cómo la segunda generación de su familia continúa con la conducción de Argentagro SRL, la empresa que sirvió para comenzar su propio camino laboral desde el año 1964, luego de experiencias en distintos rubros que le aportaron sobrada experiencia para cimentar las bases de una prestigiosa empresa que en este año cumplió medio siglo de vida. Hijo de padres italianos que llegaron a Argentina en los fines de la década del '20, Fiorini, nacido el 07 de Febrero de 1937, conoció el amor por el trabajo desde muy temprana edad.

"Me inicié laboralmente en 1950 con trece años de edad como cadete en la sucursal Bernal de la tienda "Las Filipinas". A pesar de mi corta edad era buen mecanógrafo, por lo que después de un año de trabajar en ese lugar una clienta de la sucursal me

dijo: "Jorge, qué bien escribe a máquina, si le parece lo voy a recomendar a mi yerno que es escribano". Hice una prueba en esa escribanía e inmediatamente me tomaron para trabajos internos de escritorio. Con el paso del tiempo comencé a viajar a La Plata para hacer diligencias y simultáneamente comencé a cursar de noche el secundario en la Escuela Comercial de Quilmes", recuerda

### ¿Cuántos años estuvo en la escribanía?

En la escribanía estuve nueve años, hasta 1960. El sueldo allí no era alto, y mi mamá, Justina, me insistía con que tenía que buscar otro trabajo. Yo era un poco reticente, porque estaba cómodo allí. Pero una mañana fui a Capital Federal a presentarme por un puesto publicado en Clarín, para trabajar en una concesionaria de tractores. La empresa era Romero Hnos. y Cía, y es-

taba situada en Tucumán 149. Luego de someterme a una prueba exhaustiva de contabilidad, me dijeron que debía comenzar esa misma tarde. El sueldo representaba una importante mejora con respecto al anterior, y el horario de trabajo era similar al de la escribanía. El problema para mí era informarle al escribano que dejaría de trabajar ese mismo día. Si bien terminó cediendo porque seguramente percibió mi entusiasmo por el nuevo trabajo, no me hizo fácil el paso, ya que con razón me decía que yo dejaba el trabajo sin el pre-aviso que correspondía. Finalmente ese mismo día comencé a trabajar en la concesionaria.

### ¿Cómo fueron los primeros meses con su nuevo trabajo?

Por supuesto se trataba de un rubro totalmente diferente a aquel en que me



De izquierda a derecha: Luis Mazzolo, Pablo Fiorini, Ricardo Aletti y Jorge Fiorini

había desempeñado hasta el momento. Este rubro estaba en una etapa de crecimiento porque existían créditos con tasas bajas para los productores agropecuarios que necesitaban comprar un tractor o implementos agrícolas. Fue entonces que tuve la oportunidad de comprar mi primer auto, un impecable Citroën modelo 11ligero del año 1947. Lamentablemente, a los tres años la concesionaria decide mudarse a Avenida General Paz y Panamericana, ubicación que me quedaba demasiado lejos de mi casa como para recorrer ese trayecto ida y vuelta seis veces a la semana. Yo vivía con mis padres en Don Bosco, partido de Quilmes. Mi papá era italiano, nacido en Rovereto (Trento), en 1904 y llegó a Argentina en 1927, perseguido por la crisis que se vivía en Europa en esos años.

# ¿Cómo fueron los años siguientes en el rubro?

Por supuesto, al comercializar tractores nuevos en cantidad importante, aumentaba la necesidad de repuestos, muchos de los cuales no se conseguían fácilmente en concesionarios, además de tener un costo elevado. En ese momento tomé la decisión de trabajar por mi cuenta en la venta de repuestos, y, finalmente, renuncié a la concesionaria. Sabía que era un desafío y tenía los temores naturales que

se tienen en relación a los contratiempos que pueden aparecer al comenzar con una empresa como la que vo guería constituir. Un inconveniente no menor era el pequeño capital con el que contaba. Todo esto ocurrió entre abril y mayo de 1964. Una vez decidido, tomé seguidamente contacto con distintos fabricantes de repuestos para el abastecimiento de los mismos. El nombre que asigné a mi emprendimiento fue Argentagro. Doy fe que el comienzo, tal como pensaba, no fue fácil, sencillamente porque nadie conocía a Argentagro. Comenzó en un pequeño local alquilado en la calle Cochabamba 486 de Capital, donde estuvimos seis años.

# ¿Usted llevó a cabo este emprendimiento solo, o formó una sociedad?

Me asocié a mi amigo de toda la vida, Luis Mazzolo, comenzando ambos a viajar al interior para hacernos conocer. Los viajes eran permanentes y se hicieron a lo largo de muchos años. Hoy en día los viajes son muy costosos, sin embargo contamos con dos personas que viajan y recorren distintas zonas. Luis Mazzolo fue mi socio entre 1966 y 1984 cuando él decide retirarse, ya que contaba con 63 años. Aún después de haber dejando la sociedad, Luis colaboraba con Argentagro en la atención del stand en la Rural de Palermo que teníamos desde muchos años atrás. Él disfru-

taba el trato con sus amigos y clientes, de la conversación con ellos, y nuestra amistad y la actividad en conjunto continuaron hasta su fallecimiento en 1996. Fue un gran amigo y una gran persona. Su hijo, Jorge Luis, trabaja en Argentagro desde 1988, es un colaborador importante en la empresa.

# ¿Cómo han sido los primeros tiempos de Argentagro?

Fueron de lucha permanente, de hacernos conocer con Luis Mazzolo mediante viajes al interior recorriendo ruta por ruta, pueblo por pueblo, visitando talleres diesel especializados en la reparación de tractores como también rectificadoras. Cuando alquilé el primer local en la calle Cochabamba tuve que vender el Citroën para hacer frente al depósito del alquiler, la instalación del teléfono, estanterías, comprar mercadería, y otras cuestiones. Con alguna diferencia que hice y unos pesos que me prestó papá compré una motoneta Siambretta y con ella he viajado hasta Pehuajó entrando en Luján, Mercedes, Chivilcoy, Bragado, 9 de Julio y Carlos Casares. En una oportunidad un cliente de Bolívar (Buenos Aires) al que estaba visitando, me preguntó si le vendía a García y Compañia que tenía un negocio, y aparte era agente de YPF en Urdampilleta que se encuentra a 32 km de Bolívar.

Como no lo conocía, encaré con la motoneta los 32 kilómetros por camino de tierra para conocerlo y acordamos el envío de la mercadería por ferrocarril desde Buenos Aires y que los pagos se harían vía postal. García y CÍA fue cliente por muchos años hasta que cerró. Esos fueron los comienzos duros, las cosas que se hacen sólo una vez en la vida. En aquel entonces, yo tenía 27 años.

# ¿Su familia también comenzó a formar parte de Argentagro?

En el año 1989 se incorporó mi hijo Pablo, y mi hija Silvana lo hizo en 2002. A través de los años nos fuimos capacitando con esfuerzo y dedicación. La empresa ha crecido con el paso de los años y actualmente nos encuentra siendo distribuidores para Argentina de Kubota Corporation, sin dejar de lado nuestra actividad en repuestos para tractores Fiat y Massey Ferguson. Pablo viajó en distintas oportunidades a Japón, donde Kubota tiene su sede central. Con Kubota hemos realizado excelentes negocios, habiendo importado tractores y sus repuestos.

# ¿Cómo define la situación del sector importador en la actualidad?

Es lamentable la situación actual en donde no sólo no podemos importar ni la variedad ni la cantidad de maquinaria y



# Repuestos para tractores y motores













ARGENTAGRO S.R.L.

Perú 1133 - (1068) Buenos Aires Tel/fax: (011) 4361-1022 (Lineas Rotativas) www.argentagro.com.ar email: info@argentagro.com.ar

S.R.L.
REPUESTOS TRACTORES





repuestos que quisiéramos, sino que tampoco podemos hacerlo en la medida en la que lo requiere el mercado. Los productos Kubota son de excelente calidad, existe un mercado importante de estos productos en Argentina., ya sea en tractores como en motores en su diversidad de modelos. Recuerdo que en los años '60, cuando comencé a trabajar en la concesionaria, Fiat fabricaba en el país miles de unidades reparaciones de motores de cada modelo de tractor a diferencia de los pocos tractores que se fabrican hoy. Un elevado porcentaje de los que se fabrican en la actualidad tiene componentes importados que no ingresan o que ingresan en pequeñas cantidades, sumado al hecho que todavía existen muchos tractores fabricados en los '60 y '70 que todavía siguen funcionando pese a su antigüedad y que requieren muchos repuestos que no se producen en el país, crean una situación de demanda de una gran variedad de los mismos.

# ¿En qué pilares se sostiene el éxito de su empresa?

Ahora tenemos una reputación en el mercado de repuestos, porque la diferencia con otras empresas del mismo rubro es que trabajamos con un stock amplio, com-

pleto y variado efectuando además despachos en el día a cualquier punto del país. Es clave la rapidez, esto es lo que requieren las rectificadoras a diferencia de la reparación integral de un tractor que requiere más tiempo. Las Kubota se hacían años atrás en las grandes ciudades como Mar del Plata, Buenos Aires, Junín, etc. En la actualidad se solicitan repuestos de distintas localidades a lo largo y ancho del país, motivo por el cual nos vemos obligados a prestar un servicio rápi-

do: el despacho en el día. Hoy también comercializamos cortadoras de césped Caroni que importamos de Italia y también repuestos para una gran variedad de maquinaria que cuenta con motor Kubota y que no son tractores como maquinaria vial, por ejemplo. El hecho que estos motores estén aplicados en diferentes tipos de maquinarias implicó la contratación de más personal y adquirir más conocimiento

técnico, ya que estos motores requieren necesariamente el número de serie para suministrar las piezas requeridas. Inclusive cuando nos visitan los técnicos de Kubota, se quedan asombrados por la gran variedad de piezas que tenemos en stock. Hay que recordar que estas piezas originales japonesas son caras en relación a las nacionales.





Jorge Fiorini avizora un futuro con algunas complicaciones, pero espera un cambio en mediano o largo plazo en su rubro considerando aspectos políticos, económicos y sociales. Los cambios surgieron también a nivel personal, cuando en Septiembre de 2013 recibió el más duro de los golpes al perder a su compañera de vida Graciela Britos, luego de 47 años de un profundo amor. Seis nietos son la continuidad del entrevistado, "tres por un lado y tres por el otro", según explicó. En ellos seguramente proyectará el amor por el trabajo, el mismo que lo llevó a ser el fundador de Argentagro, empresa líder en su rubro con una cartera de clientes que lo acompañan desde sus inicios, cuando con su motoneta Siambretta le daba forma a sus sueños, todos cumplidos con creces.





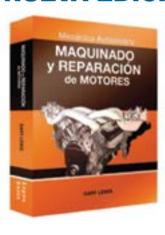
# INFORMACION

# PROMOCION SUDAMERICA

Somos una red profesional de rectificadores, instaladores y reconstructores de motores a explosión, con la maestría y conexiones para proveer respuestas correctas cuando se las necesita. Si usted es un rectificador o tiene un taller, no hay herramienta más importante que una membresía con AERA. Eso le da derecho a consultas telefónicas y a disponer al instante de 3000 boletines técnicos. En ellos se señalan los problemas que se presentan en motores de todas las marcas y modelos americanos y europeos, ya sea por desgaste, reparaciones mal efectuadas, diagnósticos equivocados y aun por fallas de fábrica en los diseños de los mismos, y se dan las soluciones técnicas para cada caso.

# **NUEVA EDICION EN ESPAÑOL**





- Todo lo que hay que saber en la industria automotriz en cuanto al mecanizado y la rectificación de motores.
- El contenido de esta obra constituye un puente ideal sobre la brecha que existe entre los libros de texto y los manuales de servicio técnico, así como entre los fabricantes de motores y los técnicos y mecánicos encargados de la rectificación y reparaciones generales.
- La información que brinda es presentada desde la óptica de un típico taller de rectificación y del técnico responsable, siempre con los objetivos de realizar un buen trabajo para dejar contento al cliente y obtener buenos réditos y prestigio para su taller.
- El autor pone énfasis en la información y los procedimientos en cuanto al cómo y por qué, aunque siempre destacando la importancia debida a la teoría de los motores, especialmente en las áreas que por su complejidad son de difícil comprensión. (345 páginas)

# **ASOCIESE!**

AERA es una asociación internacional sin fines de lucro. Su principal objectivo es dar total apoyo técnico y ofrecer manuales de especificaciones de motor a sus asociados de todo el mundo. AERA nació en Julio 1922 y esta localizado en Crystal Lake, Illinois, a 50 minutos de Chicago en los Estados Unidos. AERA cuenta con un equipo de Profesionales Técnicos Certificados ASE Sociedad Americana de Ingenieros que ofrecen asesoria técnica a nuestros miembros. Los interesados en asociarse a AERA y/o adquirir el libro mencionado pueden dirigirse a: volanda@aera.org - USA Tel. 815-526-7347 / Fax 815-526-7601



Paul Hauglie



Yolanda Carranza

Paul Hauglie ha sido Presidente de AERA - Asociación de Rectificadores de Motores desde 2012. Anteriormente el trabajó para Melling Engine Parts como gerente en productos de alto rendimiento y mercadeo. Paul también administraba la actividad de ventas en Canada y las cuentas principales de alto rendimiento.



# SERVICIO INTEGRAL PARA RECTIFICADORES

TODOS LOS MODELOS EN STOCK DE CONJUNTOS Y SUBCONJUNTOS

PISTONES DE GRADO - TODAS LAS MEDIDAS

ENGRANAJES DE DISTRIBUCION INFRAMEDIDA

COJINETES - TODOS LOS MODELOS

LEVAS - BOTADORES - BOMBA DE ACEITE

MEJOR CALIDAD DE JUNTAS

REPUESTOS DE TAPAS DE CILINDROS

CIGÜEÑALES - BIELAS - BLOCK - TAPAS

REPUESTOS INYECCION - TOBERAS

# STOCK PERMANENTE PARA MOTORES **ELECTRONICOS Y MECANICOS**

Si tenes un motor CUMMINS en tu taller, MUNDO SIDAC te brinda todo el asesoramiento, todos los repuestos en stock y te lo llevamos a domicilio

# TODO CUMMINS EN UN SOLO LUGAR

Pte. Perón 7665 / 71 - Ituzaingó **Buenos Aires** (011) 4621-6451 / 4481-6611 ventas@mundo-sidac.com.ar servicios@mundo-sidac.com.ar



# automechanika **BUENOS AIRES**

Exposición Internacional Líder de la Industria Automotriz dirigida a visitantes y profesionales de Sudamérica



Dicha Exposición Sudamericana Comercial e Internacional abarcó desde el Diseño al Mantenimiento y Reciclaje Automotriz, ocupó una superficie de 40.000m² y mas de 400 expositores exhibieron sus productos, dicha muestra contó con mas de 40.000 profesionales y empresarios del sector que visitaron la muestra.



En el Stand de Nubo SRL . La Srta Cinthia Taranto, Jorge Bokser y Fabian



En el Stand de Weskan su titular, el Sr. Eduardo Gay con Jorge Rubek de la empresa Imperial

En el stand de Juntas Illinois, Omar Secreti (CRA), junto a



Un encuentro cálido y agradable entre Angel Polinelli y Viviana Ramirez (Juntas Ciccarelli), junto a Omar Secreti (CRA)



En el stand de ZEBRA se exhibieron los productos de la empresa presentados por su dueño, José y Gabriel Kujder



De recorrida en la expo se encontraron Daniel Bartolome (FADECYA), junto a Miguel Zurbarra y Ruben Petito (MAHLE)



En el stand de AFFINIA coincidieron en una amena charla los Sres. Franco Stagno y el Ing. Garibaldi



# Expo



Stand de Cesar Amoroso, su titular Eugenio Fallone y Walter Paez recibiendo visitas del sector, entre ellos. Daniel Tessore



También estuvo presente en la exposición la firma Bayerque Hermanos S.R.L, con vistoso stand bien atendido.





En la expo, se presentaron las bombas de aceite y cajas hidráulicas manufacturadas por la empresa JM.



En el stand de NUBO, se presentaron las guías de válvulas que comercializan exitosamente. Aquí, sus representantes.



Otro punto de encuentro fue el stand de FEDERAL MOGUL. Aguí coincidieron Carlos Carabelli (Rect. Carabelli), junto a Fernando Lippi y Roberto Fernández entre otros.

En el Stand de SABI, José Campel compartió agradable charla con un cliente de la firma.



En el stand de Persan compartieron un agradable momento Daniel Durando e hijo, junto a Pablo Monti (Persan) y Omar Secreti (CRA), recordando a don Dino Durando.

# PISTONES



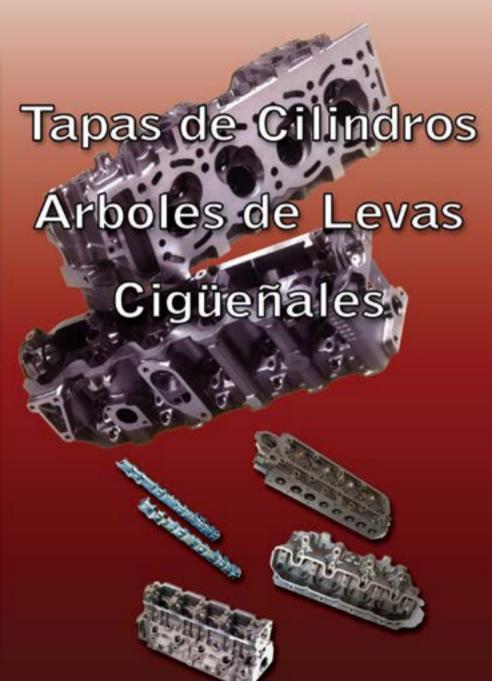
# Tapacil











Tel: (011) 4657-8360 / 4657-7275 / 4488-3794 / 5074-0113 Lineas Rotativas - Fax: 0800-333-0591 Av. Mosconi 237 - B1752CXC - L. Mirador - Buenos Aires e-mail: tapacil@infovia.com.ar / www.tapacil.com

# **Concesionario Oficial Cummins**





# RECTIFICACION DE MOTORES NAFTEROS Y DIESEL

- Venta de Motores
- Atención a Flotas
- Banco de Pruebas
- Repuestos Genuinos
- Servicio en Campo
- Garantías

PARA LA REPARACION Y RECTIFICACION DE TU MOTOR CUMMINS COLOCA UNICAMENTE REPUESTOS GENUINOS, NO TE DEJES TENTAR CON ALTERNATIVOS.RECTIMEC POSEE UN AMPLIO STOCK PARA TUS NECESIDADES. HACEMOS ENVIOS A DOMICILIO

Ruta 8 Km. 52,5 - 1629 - Pilar - Bs. As | Tel/Fax: 0230-4428697 / 4423417 info@rectimec.com.ar / rectimec@gmail.com www.rectimec.com.ar | Tel de urgencia: 011-15-6019-5417



Modelo T-1300

El ciclo de trabajo es totalmente automático, es decir que una persona coloca las piezas a tratar en la lavadora, le da el tiempo y puede continuar con otra actividad.

ESTADOS UNIDOS DEL BRASIL 462 (1888) FCIO. VARELA – PCIA. BS.AS.

TEL/FAX: (011) 4255-4451 - TEL: 4237-0149 - E-MAIL: tecnoblast@fullzero.com.ar / tecnoblast@speedy.com.ar

Web Site: www.tecnoblastargentina.com.ar

# CENA ANUAL DE LA CAMARA DE RECTIFICACION AUTOMOTRIZ y LA UNION DE RECTIFICADORES



Como todos los años, la Cámara de Rector, a sus asociados y perpetuando en el tificación Automotriz brindó a sus asociados una cena anual en agradecimiento a la consecuencia que tienen con la institución año tras año. En esta ocasión, importantes directivos quienes compartieron un agradable momento en el Hotel Keyton Palace, lugar en el que se llevó a Durante el encuentro se llevó a cabo un cabo el encuentro.

el encuentro con palabras alusivas al sec- tificadores y ex Presidente de la CRA),

recuerdo a aquellos que nos acompañan desde la eternidad. Asimismo, la entidad presentó en esta ocasión el renovado siteweb oficial (www.camararectificacion. el evento fue compartido con la Unión de org), en el que los asociados encontrarán Rectificadores, representada por sus más todos los datos, material e información necesaria para llevar a cabo correctamente sus actividades.

homenaje a los Sres. Leonel Polter (uno Héctor Maffei (Presidente de la CRA) abrió de los fundadores de la Unión de Rec-

quien fue reconocido por su trayectoria y su trabajo desinteresado para el engrandecimiento de la Unión de Rectificadores. Además, fue homenajeado de manera postuma el Sr. Enrique Cofone con una plaqueta que fue recibida por sus hijos en memoria a quien se brindara enteramente por la llegada de Mahle a la Unión de Rectificadores, mientras que Antonio Paleo recibió un reconocimiento por su trayectoria y honestidad en el mercado de la rectificación.





Marcelo Barbon y Juan Mucciacciuoli entregaron un reconocimiento a la trayectoria a Leonel Polter



Daniel Lannes condujo la cena, y entregó junto a Héctor Maffei y Omar Secreti (CRA), una placa homenaje a Antonio



Los presentes siguieron con atención las alternativas de la fiesta



Ezequiel y Daniel Cofone, reciben de parte de Héctor Maffei y Leonel Polter (UR) una placa recordatoria en homenaje a su padre Enrique Cofone





Walter di Leo (Sintermetal) y Daniel Bartolomé (Fadecya)



rondo (Fadecya)



# Fin de Año



Walter di Leo (Sintermetal), junto a Pedro Martin (Juntas Meyro) y Daniel Cofone



Daniel Lannes estuvo a cargo de la conducción del evento



Los presentes disfrutaron de una velada agradable



Héctor Maffei. Presidente de la CRA, da la bienvenida oficial al evento



Héctor Maffei, junto a Marcelo Barbon, Leonel Polter y Juan Mucciacciuoli





Franco Stagno (AF-FINIA), junto a Ariel Cappelletti y Hector Gradaschi (Parker)



**BM Ambiental** 

Lic. Anahi Musa Gestión Ambiental









# **UNION DE RECTIFICADORES S.R.L.**

Una unión con futuro !!!





Cochabamba 2774 - C1252AAT Ciudad de Buenos Aires Tel/Fax: 4308-6479 - e-mail: unionderectificadores@fibertel.com.ar

el brindis anual

# Distribuidora BULNES S.R.L.

# Distribuidor Mayorista

TAPAS DE CILINDROS
ARBOLES DE LEVAS
BLOCKS DE MOTORES M.BENZ
VOLANTES DE MOTOR
ENGRANAJES DE CAJAS DE VELOCIDADES
REPUESTOS DE DIFERENCIAL
CORONAS Y PIÑONES
PALIERES
CAMPANAS Y DISCOS DE FRENO LINEA PESADA



CASA CENTRAL
TUCUMAN 3843 S2002JWM - ROSARIO
T.E./ FAX 0341 - 4119002 / 9003 / 9004
e-mail: distbulnessrl@fibertel.com.ar

# Nueva Sucursal

SUCURSAL EVENOS AIRES
MATURIN 2822 - 1416 - Cepital Federal
THE / FAX 011 - 45389707 / 4534-0046
c-mail: bulnesbess@iibertel.com.ar

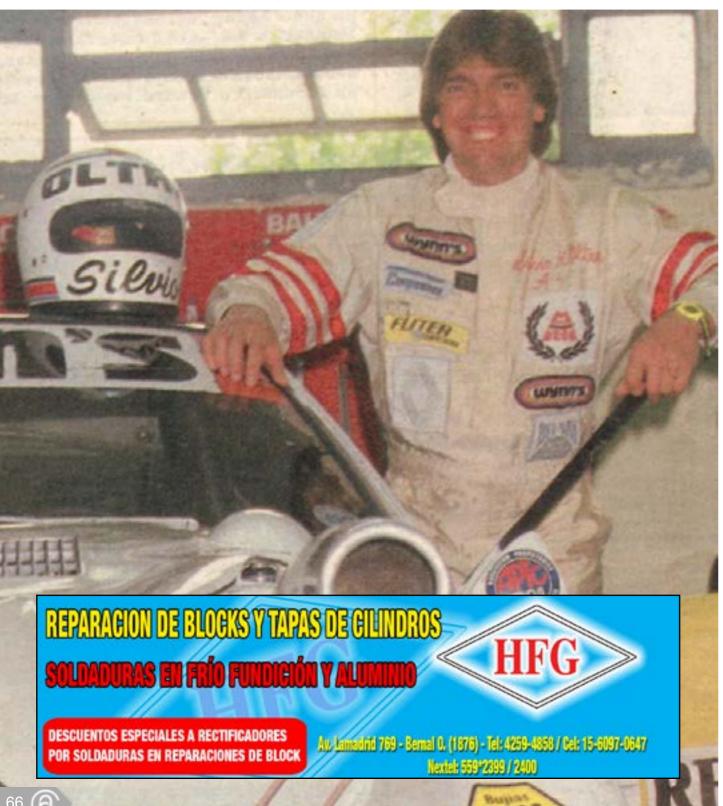
www.bulnes-srl.com.ar



Santa Marta 2135 - (1650) Villa Maipu - San Martín Prov. de Buenos Aires - República Argentina Telefax: 4754-8901 / 4753-3531 e-mail: serdirg@movi.com.ar

# MUSICA DE MOTORES

tuvo un abrupto final de su vida con tan solo 37 años de edad.





■ ilvio Oltra nació el 26 de Febrero de 1958 en Boedo (Capital Federal). Nació en el seno de una familia vinculada a la música, pues su padre era profesor de piano y su abuelo fue cantante lírico, por lo que no tardó mucho en descubrir su vocación. El mundo de la música recibió a Silvio Oltra, aunque el mundo del automovilismo comenzaba a atraparlo lentamente, siendo la histórica Asociación Standard Mejorado la primera categoría que recibió al joven músico en el deporte motor a fines de los años '70.

En el plano nacional, Oltra se destacó en el Club Argentino de Pilotos, Fórmula Renault, TC 2000 y Supercart, además de algunas carreras en Turismo Carretera. En el año 1982, Oltra debutó en el TC 2000 con un Dodge 1500 alistado por el equipo de Rubén Benavidez, y un año más tarde se subió a un monoposto de la Fórmula Renault, el cual alternó con un Datsun 280 del Club Argentino de Pilotos. Su debut en Tu-

rismo Carretera llegó a fines de la década del '80 con un Ford Falcon y su éxito más recordado en la categoría más popular llegó en 1993, cuando ganó las Dos Horas de TC con Walter Hernández, campeón de la categoría al finalizar esa temporada.

Sin dudas, su máximo logro en el automovilismo deportivo surgió en 1987, cuando era el tercero de los candidatos en importancia en disputar el título de TC 2000, el que finalmente fue para él. Este logro comenzó a gestarlo un año antes al adquirirle a Ernesto Bessone un Renault Fuego, el que fue llevado a los talleres del equipo Benavidez Competición. En aquel momento del TC 2000, los Renault Fuego ejercían un dominio con la preparación de Oreste Berta y la conducción de Juan María Traverso, y el pase de Bessone a Ford Sierra permitió que Oltra pudiera hacerse de ese Renault Fuego para enfrentar el Campeonato Argentino 1987 de TC 2000.

El Campeonato Argentino 1987 de TC 2000 comenzó el 15 de marzo en el Circuito Nro. 9 del Autódromo de Buenos Aires ganando la competencia Silvio Oltra, quien a lo largo de la temporada repitió éxitos el 02 de Agosto en Rafaela y el 13 de diciembre nuevamente en Buenos Aires, obteniendo en esa jornada el título argentino. Las crónicas de la época y las promociones de la última carrera centralizaban la definición del campeonato entre Juan María Traverso y Ernesto Bessone omitiendo las posibilidades deportivas de un Silvio Oltra que supo capitalizar los abandonos de los dos máximos candidatos en la última fecha para obtener el campeonato sumando 125 unidades, superando por seis puntos a Traverso y por

Ese año fue durísimo para Oltra en lo deportivo, dado que como había ocurrido en los años anteriores las Coupé Fuego de Traverso y Guerra con apoyo oficial

### Historia del Automovilismo

Renault aparecían como los grandes candidatos a quedarse con la temporada, pero Oltra y los propios esfuerzos de Rubén Benavidez fueron más efectivos al finalizar dicha temporada. En el TC 2000 disputó 128 carreras, ganando en cinco ocasiones y obteniendo 24 podios. Durante su paso por la categoría corrió con Dodge 1500, Renault Fuego, Ford Sierra, VW Carat, Fiat Regatta y Fiat Tempra.

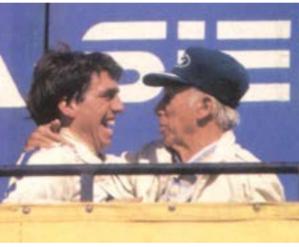
En el deporte motor incursionó por última vez en 1994, cuando integró las filas de la popular categoría Supercart, promocionada en aquellos tiempos por la organización periodística Campeones. Corrió en 18 ocasiones y ganó cuatro carreras, además de obtener cinco podios más entre segundos y terceros puestos. En su último campeo-

nato dentro de la categoría obtuvo el cuarto puesto siendo el piloto más ganador de la temporada corriendo con un Chevrolet. En esta categoría debutó en 1992 con un auto alistado por Rubén Andreucci.

El 15 de marzo de 1995. Silvio Oltra viajaba en un helicóptero con Carlos Menem (h) con destino a Rosario (Santa Fe), donde iba a iniciarse el Campeonato Argentino de TC 2000. Por circunstancias que aun no han sido establecidas, el helicóptero Bell Jet Ranger III se precipitó a tierra en el kilómetro 211.5 de la Ruta Nacional

Oltra falleció en el acto y Carlos Menem (h) falleció pasadas las 15.00 horas en el Hospital de Agudos San Felipe ubicado en San





9, en el partido de Ramallo (Buenos Aires). junto para competir con sendos Fiat Tempra en TC sencia se hizo notar por su habi-2000 con el equipo Menem Junior. Por tal motivo, los autos fueron confiados a Rene Zanatta y Fernando Croceri, pero los resultados evidenciados en esa Nicolás. En esa temporada, Menem (h) y temporada desarmaron el equipo al finalizar el año. Oltra habían encarado un proyecto en con- El 26 de marzo de aquel año comenzó el Campeo-

La música y el automovilismo convivieron con él en sus cortos pero intensos 37 años, en los que su pre-

lidad al comando de un auto de carreras y por su desempeño musical. Pero, principalmente, por esa gran persona que supo ser.

Fotos: Revista CORSA





# nato Argentino 1995 de Supercart, denominado Gran Premio Silvio Oltra, el que se disputó en el Autódromo de Santa Rosa (La Pampa), escenario que visitó seguidamente esta categoría. Silvio Oltra vivió su vida complementando perfectamente sus dos pasiones.

INDUSTRIAS KRAS S.R.L. LIDER EN TODA AMERICA





INDUSTRIAS KRAS S.R.L., 38 AÑOS DE SOLVENCIA, DESARROLLO Y HONESTIDAD.



**FORD - CHEVROLET - CHEROKEE** TORINO - DODGE



Toda la experiencia del Turismo Carretera volcada a los zonales TC Rioplatense - TC Platense D - 1/4 de milla

Madame Curie 2194 - Quilmes - Tel: (011) 4280-7504 - Tel: (011) 4200-4874 E-mail: saglimbeni@hotmail.com / www.gl.com.ar/sagl



# **FERNANDEZ INSUA**

www.fernandezinsua.com



Repuestos para Máquinas Viales y Motores Diesel y a Gas

Originales e Importados



# Filtros de Alta Eficiencia

# **Heavy Duty Quality Parts**

- ▶ Fabricados bajo las mas importantes normas de calidad y seguridad.
- Diseñados bajo especificaciones originales.



Neugén

(011) 4208 3907 (0299) 447 1470 Más información: info@fdez-insua.com.ar

Comodoro Rivadavia Don Torcuato (Bs. As.) (011) 4846 3222 (0387) 427 0010



# Valter Motor

- Tapas de Cilindro
- Arboles de Levas
- Botadores
- Engranajes
- Válvulas
- Juntas

- Blocks de Motor
- Camisas
- Pistones
- Aros
- Bombas de Aceite
- Bielas

- Cigüeñales
- Semiarmados
- Enchavetados
- Motores Completos
- Turbos
- Balancines





# LINEA AUTOMOTRIZ Nacionales e Importados

























www.valtermotor.com

Fabricación de Árboles de Levas y Cigüenales - Unitaria y en Serie

San Antonio 1047 (C1276ADO) - Capital Federal - Buenos Aires Tel: (011) 4105 - 8000 (Lin. Rot.) - Fax: (011) 4303-3111 - e-mail: ventas@valtermotor.com



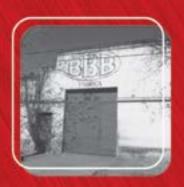
# Química Antártida S.R.L.

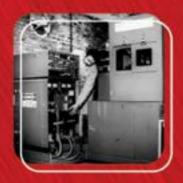
# Productos de Limpieza y Mantenimiento Industrial

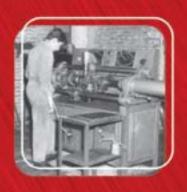
Desengrasantes alcalinos - Solventes de seguridad Descarbonizantes - Fosfatizantes Lubricantes p/maquinado y rectificado - Productos Magnaflux Baño Micropelícula de cojinetes - Crema Limpiamanos Lavadora ecológica de Motores

Juncal 1952 - Lanús (B1824) - Buenos Aires - Argentina Tel/Fax (54-11) 4241-3415 / Cel: (011)15-5881-2222

> e-mail: ventas@quimicaparker.com www.quimicaparker.com

















DESDE HACE 50 AÑOS, LAS CATEGORÍAS ARGENTINAS Y LAS MEJORES AUTOMOTRICES DEL MUNDO COMPARTEN LA MISMA PERFECCIÓN.







